SDHD01 多国语言说明书
成型尺寸 900 x 240 mm
双面印刷，150g书纸
风琴折页, 中心对折

封底

封面

ENGLISH

IMPORTANT REMINDER
Please read all instructions and warnings in this user manual.
Failure to follow these instructions and warnings could result in fire, electric shock, injury or damage to the user, product or other property.
Please keep this user manual for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

- The hair dryer and accessories contain magnets. Keep away from implanted medical devices such as pacemakers and defibrillators as they may be affected by strong magnetic fields.
- DO NOT use the hair dryer near bathtubs, showers, pools, or other vessels containing water.
- DO NOT clean the hair dryer with water or other liquids.
- DO NOT use the hair dryer if it has been dropped in water.
- DO NOT allow children to use the hair dryer without the supervision of adults.
- DO NOT disassemble, repair, or replace any part by yourself.
- DO NOT use the hair dryer if the plug or cable is damaged.
- DO NOT use the hair dryer or touch the plug with wet hands.
- DO NOT use the hair dryer near flammable and explosive materials.
- DO NOT use the hair dryer in high humidity or high temperature environments.
- DO NOT unplug the hair dryer by pulling on the cable.
- DO NOT wrap the cable around the hair dryer.
- DO NOT use any detergents, lubricants, air fresheners or polishes on the hair dryer or accessories.
- DO NOT obstruct the air inlet, this may cause overheating and may present a fire hazard.
- The hair dryer has overheat protection, if the device overheats, it will automatically turn off.
- After use or before cleaning the hair dryer, please unplug it.
- The air outlet and accessories are hot during use, do not touch them before they cool down.
- When the hair dryer is used in the bathroom, unplug it after use.
- It is also recommended to install a Residual Current Device (RCD) /GFCI, with a residual operating current not exceeding 30mA, in the electrical circuit supplying the bathroom.

EU DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, cubenest declares that this product is in compliance with Directive 2014/30/EU, Directive 2014/35/EU, Directive 2011/65/EU as amended 2015/863/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.cubenest.eu.

DISPOSAL & RECYCLING
This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

WARRANTY TERMS
The warranty begins on the date of purchase and expires after 24 months. In order to avoid unnecessary inconvenience, we advise to consult the support section at www.cubenest.eu. To get the product repaired or replaced, please contact cubenest during the warranty period by email (support@cubenest.eu) and include the following details: email address, your name and address, telephone number, date and place of purchase, and detailed description of the problem.
If the problem appears to be any defect due to faulty materials and/or workmanship occurs within the warranty period, cubenest will make arrangements for service.
This warranty is only valid in the country where the product is purchased and is not transferable and does not extend to users other than the original purchaser.

CZECH - ČEŠTINA

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ
Přečtěte si všechny pokyny a varování v uživatelské příručce.
Nedodržení těchto pokynů a varování může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem, zranění nebo poškození uživatele, produktu nebo jiného majetku.
Uchovávejte tuto uživatelskou příručku pro budoucí použití.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ

- Fén a příslušenství obsahují magnety. Uchovávejte mimo dosah implantovaných lékařských zařízení, jako jsou kardiostimulátory a defibrilátory, protože mohou být ovlivněny silnými magnetickými poli.
- NEPOUŽÍVEJTE fén v blízkosti van, sprch, bazénů nebo jiných nádob obsahujících vodu.
- NEČISTĚTE fén vodou nebo jinými kapalinami.
- NEPOUŽÍVEJTE fén, pokud byl poronšen do vody.
- NEDOVOLTE dětem používat fén bez dozoru dospělých.
- NEROZEBÍREJTE, NEOPRAVUJTE ani NEVYMĚŇUJTE žádné části sami.
- NEPOUŽÍVEJTE fén, pokud je zástrčka nebo kabel poškozen.
- NEPOUŽÍVEJTE fén nebo NESAHEJTE na zástrčku mokrýma rukama.
- NEPOUŽÍVEJTE fén v blízkosti hořlavých a výbušných materiálů.
- NEPOUŽÍVEJTE fén v prostředí s vysokou vlhkostí nebo vysokou teplotou.
- NEOMOTÁVEJTE kabel kolem fénu.
- NEPOUŽÍVEJTE žádné čisticí prostředky, maziva, osvěžovače vzduchu nebo leštidla na fén nebo příslušenství.
- NEZATĚŠKUJTE vzduchový vstup, což může způsobit přehřátí a představovat nebezpečí požáru.
- Fén má ochranu proti přehřátí; pokud se zařízení přehřeje, automaticky se vypne.
- Po použití nebo před čištěním fénu jej odpojte ze zásuvky.
- Vzduchový výstup a příslušenství jsou během používání horké, nedotýkejte se jich, dokud nevychladnou.
- Při používání fénu v koupelně jej po použití odpojte. Doporučuje se také nainstalovat do elektrického obvodu koupelny zařízení na ochranu proti zbytkovému proudu (RCD)/GFCI s provozním zbytkovým proudem nepřesahujícím 30 mA.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU
Značka Cubenest tímto prohlašuje, že tento produkt je v souladu se směrnicí 2014/30/EU, směrnicí 2011/65/EU a změnou 2015/863/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.cubenest.eu.

LIKVIDACE A RECYKLACE
Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE – 2012/19 / EU). Místo toho musí být odevzdán na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY
Záruka začíná plynout dnem zakoupení a trvá po dobu 24 měsíců. V případě technických dotazů lze kontaktovat online podporu na www.cubenest.eu, případně e-mailem na: support@cubenest.eu
Chcete-li nechat produkt opravit nebo vyměnit během záruční doby, kontaktujte společnost Allocacoc s.r.o. (e-mailem na: support@cubenest.eu), nebo svého prodejce během záruční doby s podrobným popisem problému. Pokud se problém jeví jako vada způsobená chybnými materiály anebo zpracováním v rámci záruční doby, společnost cubenest ve spolupráci s Allocacoc s.r.o. zajistí servis.
Tato záruka je platná pouze v zemi, kde byl produkt zakoupen, není přenositelná a nevztahuje se na jiné uživatele než na původního kupujícího.

FRENCH - FRANÇAIS

RAPPEL IMPORTANT
Veuillez lire toutes les instructions et avertissements dans le manuel d'utilisation.
Le non-respect de ces instructions et avertissements pourrait entraîner un incendie, une électrocution, une blessure ou des dommages à l'utilisateur, au produit ou à d'autres biens.
Veuillez conserver ce manuel d'utilisation pour référence future.

INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Le sèche-cheveux et les accessoires contiennent des aimants. Tenez-les à l'écart des dispositifs médicaux implantés tels que les pacemakers et les défibrillateurs, car ils pourraient être affectés par des champs magnétiques puissants.
- NUTILISEZ PAS le sèche-cheveux près des baignoires, douches, piscines ou autres récipients contenant de l'eau.
- NE NETTOYEZ PAS le sèche-cheveux avec de l'eau ou d'autres liquides.
- NUTILISEZ PAS le sèche-cheveux s'il est tombé dans l'eau.
- NE LAISSEZ PAS les enfants utiliser le sèche-cheveux sans la supervision d'un adulte.
- NE DÉMONTEZ PAS, NE RÉPAREZ PAS et NE REMPLACEZ PAS vous-même aucune pièce.
- NUTILISEZ PAS le sèche-cheveux si la prise ou le câble est endommagé.
- NUTILISEZ PAS le sèche-cheveux ou NE TOUCHEZ PAS la prise avec les mains mouillées.
- NUTILISEZ PAS le sèche-cheveux près de matériaux inflammables et explosifs.
- NUTILISEZ PAS le sèche-cheveux dans des environnements à forte humidité ou à haute température.
- NE DÉBRANCHEZ PAS le sèche-cheveux en tirant sur le câble.
- NENROULEZ PAS le câble autour du sèche-cheveux.
- NUTILISEZ PAS de détergents, lubrifiants, désodorisants ou produits de polissage sur le sèche-cheveux ou les accessoires.
- NE BLOQUEZ PAS l'entrée d'air, cela pourrait provoquer une surchauffe et présenter un risque d'incendie.
- Le sèche-cheveux est équipé d'une protection contre la surchauffe ; si l'appareil surchauffe, il s'éteindra automatiquement.
- Après utilisation ou avant de nettoyer le sèche-cheveux, veuillez le débrancher.
- La sortie d'air et les accessoires sont chauds pendant l'utilisation, ne les touchez pas avant qu'ils ne refroidissent.
- Lorsque le sèche-cheveux est utilisé dans la salle de bain, débranchez-le après utilisation. Il est également recommandé d'installer un dispositif à courant résiduel (RCD)/GFCI, avec un courant résiduel de fonctionnement ne dépassant pas 30 mA, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE
Par la présente, cubenest déclare que ce produit est conforme à la directive 2014/30/UE, à la directive 2014/35/UE, à la directive 2011/65/UE telle que modifiée par 2015/863/UE.
Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.cubenest.eu.

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE
Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

CONDITIONS DE GARANTIE
La garantie commence à la date d'achat et expire après 24 mois. Afin d'éviter tout désagrément inutile, nous vous conseillons de consulter la section d'assistance sur www.cubenest.eu.
Pour faire réparer ou remplacer le produit, veuillez contacter cubenest pendant la période de garantie par e-mail (support@cubenest.eu) en incluant les détails suivants : adresse e-mail, votre nom et adresse, numéro de téléphone, date et lieu d'achat, et une description détaillée du problème.
Si le problème semble être un défaut dû à des matériaux et/ou une fabrication défectueuse survenant pendant la période de garantie, cubenest prendra les dispositions nécessaires pour le service.
Cette garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté, n'est pas transférable et ne s'applique pas aux utilisateurs autres que l'acheteur d'origine.

GERMAN - DEUTSCH

WICHTIGER HINWEIS
Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnungen in der Bedienungsanleitung.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen und Warnungen könnte zu Brand, Stromschlag, Verletzungen oder Schäden an Benutzer, Produkt oder anderem Eigentum führen.
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Reference auf.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

- Der Haartrockner und die Zubehörteile erhalten Magnete. Halten Sie sie von implantierten medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern und Defibrillatoren fern, da diese durch starke Magnetfelder beeinträchtigt werden können.
- VERWENDEN Sie den Haartrockner NICHT in der Nähe von Badewannen, Duschen, Schwimmbädern oder anderen Behältern mit Wasser.
- REINIGEN Sie den Haartrockner NICHT mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- VERWENDEN Sie den Haartrockner NICHT, wenn er ins Wasser gefallen ist.
- LASSEN Sie Kinder den Haartrockner NICHT ohne Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
- DEMONTIEREN, REPARIEREN oder ERSETZEN Sie keine Teile selbst.
- VERWENDEN Sie den Haartrockner NICHT, wenn der Stecker oder das Kabel beschädigt ist.
- VERWENDEN Sie den Haartrockner NICHT oder BERÜHREN Sie den Stecker NICHT mit nassen Händen.
- VERWENDEN Sie den Haartrockner NICHT in der Nähe von brennbaren und explosiven Materialien.
- VERWENDEN Sie den Haartrockner NICHT in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder hoher Temperatur.
- ZIEHEN Sie den Stecker NICHT am Kabel aus der Steckdose.
- WICKELN Sie das Kabel NICHT um den Haartrockner.
- VERWENDEN Sie KEINE Reinigungsmittel, Schmiermittel, Lufterfrischer oder Polituren auf dem Haartrockner oder Zubehör.
- BLOCKIEREN Sie den Lufteinlass NICHT, da dies zu Überhitzung führen und eine Brandgefahr darstellen kann.
- Der Haartrockner verfügt über einen Überhitzungsschutz; wenn das Gerät überhitzt, schaltet es sich automatisch ab.
- Nach der Verwendung oder vor der Reinigung des Haartrockners ziehen Sie bitte den Stecker.
- Der Luftauslass und die Zubehörteile sind während des Gebrauchs heiß, berühren Sie sie nicht, bevor sie abgekühlt sind.
- Wenn der Haartrockner im Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie den Stecker nach der Verwendung aus. Es wird außerdem empfohlen, im Stromkreis des Badezimmers ein Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD)/GFCI mit einem Fehlerstrom von maximal 30 mA zu installieren.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt cubenest, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/30/EU, der Richtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie 2011/65/EU in der geänderten Fassung 2015/863/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.cubenest.eu.

ENTSORGUNG UND RECYCLING
Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen sollte es an einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden.

GARANTIEBEDINGUNGEN
Die Garantie beginnt am Kaufdatum und läuft nach 24 Monaten ab. Um unnötige Unannehmlichkeiten zu vermeiden, empfehlen wir, den Support-Bereich auf www.cubenest.eu zu konsultieren. Um das Produkt reparieren oder ersetzen zu lassen, kontaktieren Sie cubenest während der Garantiezeit per E-Mail (support@cubenest.eu) und geben Sie die folgenden Details an: E-Mail-Adresse, Ihren Namen und Adresse, Telefonnummer, Kaufdatum und -ort sowie eine detaillierte Beschreibung des Problems. Wenn das Problem auf einen Material- und/oder Herstellungsfehler zurückzuführen ist, der innerhalb der Garantiezeit auftritt, wird cubenest die notwendigen Serviceleistungen veranlassen.Diese Garantie gilt nur in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde, ist nicht übertragbar und gilt nicht für Benutzer außer dem ursprünglichen Käufer.

cubenest

SwiftDry
High-Speed Hair Dryer SDHD01

User manual
Uživatelská příručka
Manuel de l'utilisateur
Benutzerhandbuch
Manuale dell'utente
Instrukcja obsługi
Manual do usuário
Manual del usuario

For e-manual, tutorial videos, FAQs, please visit www.cubenest.eu/support, or scan the QR code below.
Pro elektronický manuál, video návody a nejčastější dotazy navštivte www.cubenest.eu/support nebo naskenujte níže uvedený QR kód.
Pour le manuel électronique, les vidéos tutoriels et les FAQ, veuillez visiter www.cubenest.eu/support ou scanner le code QR ci-dessous.
Für das E-Handbuch, Tutorial-Videos und FAQs besuchen Sie bitte www.cubenest.eu/support oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code.
Per il manuale elettronico, i video tutorial e le FAQ, visitare www.cubenest.eu/support o scansionare il codice QR sottostante.
Aby uzyskać dostęp do instrukcji elektronicznej, filmów instruktażowych i najczęściej zadawanych pytań, odwiedź www.cubenest.eu/support lub zeskanuj poniższy kod QR.
Para o manual eletrónico, vídeos tutoriais e perguntas frequentes, visite www.cubenest.eu/support ou escaneie o código QR abaixo.
Para el manual electrónico, vídeos tutoriales y preguntas frecuentes, visite www.cubenest.eu/support o escanee el código QR a continuación.

Manufacturer/Výrobce:
CZ: Allocacoc s.r.o., Růžkova 8, 615 00 Brno, CZ
CN: ZB Brothers Holding Group, 3 Floor, Yindong Building, Fulian Free Trade Zone, Shenzhen

ITALIAN - ITALIANO

IMPORTANTE PROMEMORIA
Si prega di leggere tutte le istruzioni e gli avvertimenti nel manuale utente.
Il mancato rispetto di queste istruzioni e avvertimenti potrebbe causare incendi, scosse elettriche, lesioni o danni all'utente, al prodotto o ad altre proprietà.
Si prega di conservare questo manuale utente per riferimento futuro.

ISTRUZIONI E AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

- Il phon e gli accessori contengono magneti. Tenere lontano da dispositivi medici impiantati come pacemaker e defibrillatori, poiché potrebbero essere influenzati dai forti campi magnetici.
- NON utilizzare il phon vicino a vasche da bagno, docce, piscine o altri contenitori d'acqua.
- NON pulire il phon con acqua o altri liquidi.
- NON utilizzare il phon se è caduto in acqua.
- NON permettere ai bambini di utilizzare il phon senza la supervisione di un adulto.
- NON smontare, riparare o sostituire alcuna parte da soli.
- NON utilizzare il phon se la spina o il cavo è danneggiato.
- NON avvolgere il cavo attorno al phon.
- NON utilizzare detergenti, lubrificanti, deodoranti per ambienti o lucidanti sul phon o sugli accessori.
- NON ostruire l'ingresso dell'aria, ciò potrebbe causare surriscaldamento e rappresentare un pericolo di incendio.
- Il phon è dotato di protezione da surriscaldamento; se il dispositivo si surriscalda, si spegne automaticamente.
- Dopo l'uso o prima di pulire il phon, scollegare la spina.
- L'uscita dell'aria e gli accessori sono caldi durante l'uso, non toccarli prima che si raffreddino.
- Quando il phon viene utilizzato in bagno, scollegare la spina dopo l'uso.
- Si consiglia inoltre di installare un interruttore differenziale (RCD)/GFCI con una corrente residua di intervento non superiore a 30 mA nel circuito elettrico che alimenta il bagno.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
Con la presente, cubenest dichiara che questo prodotto è conforme alla direttiva 2014/30/UE, alla direttiva 2014/35/UE, alla direttiva 2011/65/UE come modificata dalla 2015/863/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.cubenest.eu.

SMALTIMENTO E RICICLAGGIO
Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

GARANZIA
La garanzia inizia alla data di acquisto e scade dopo 24 mesi. Per evitare inutili inconvenienti, si consiglia di consultare la sezione di supporto su www.cubenest.eu.
Per far riparare o sostituire il prodotto, contattare cubenest durante il periodo di garanzia via e-mail (support@cubenest.eu) e includere i seguenti dettagli: indirizzo e-mail, nome e indirizzo, numero di telefono, data e luogo di acquisto e una descrizione dettagliata del problema.
Se il problema sembra essere un difetto dovuto a materiali e/o lavorazione difettosi che si verifica durante il periodo di garanzia, cubenest provvederà a organizzare il servizio.
Questa garanzia è valida solo nel paese in cui il prodotto è stato acquistato, non è trasferibile e non si estende agli utenti diversi dall'acquirente originale.

POLISH - POLSKI

WAŻNA PRZYPOMNIENIE
Proszę przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia w instrukcji obsługi.
Niestosowanie się do tych instrukcji i ostrzeżeń może spowodować pożar, porażenie prądem, obrażenia lub uszkodzenie użytkownika, produktu lub innego mienia.
Proszę zachować tę instrukcję obsługi do przyszłego użytku.

INSTRUKCJE I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Suszarka do włosów i akcesoria zawierają magnesy. Trzymaj z dala od wszczepionych urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki serca i defibrylatory, ponieważ mogą one być podatne na działanie silnych pól magnetycznych.
- NIE używaj suszarki w pobliżu wanien, pryszniców, basenów lub innych pojemników z wodą.
- NIE czyść suszarki wodą ani innymi płynami.
- NIE używaj suszarki, jeśli została upuszczona do wody.
- NIE pozwalaj dzieciom używać suszarki bez nadzoru dorosłych.
- NIE demontuj, NIE naprawiaj i NIE wymieniaj żadnych części samodzielnie.
- NIE używaj suszarki, jeśli wtyczka lub kabel jest uszkodzony.
- NIE używaj suszarki ani NIE dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- NIE używaj suszarki w pobliżu materiałów łatwopalnych i wybuchowych.
- NIE używaj suszarki w środowiskach o wysokiej wilgotności lub wysokiej temperaturze.
- NIE odłączaj suszarki, ciągnąc za kabel.
- NIE owijaj kabla wokół suszarki.
- NIE używaj żadnych detergentów, smarów, odświeżaczy powietrza ani polerowania na suszarce lub akcesoriach.
- NIE blokuj wlotu powietrza, ponieważ może to spowodować przegrzanie i stanowić zagrożenie pożarowe.
- Suszarka ma ochronę przed przegrzaniem; jeśli urządzenie się przegrzeje, automatycznie się wyłączy.
- Po użyciu lub przed czyszczeniem suszarki odłącz ją od zasilania.
- Wylot powietrza i akcesoria są gorące podczas użytkowania, nie dotykaj ich, zanim ostygną.
- Gdy suszarka jest używana w łazience, odłącz ją po użyciu. Zaleca się również zainstalowanie w obwodzie elektrycznym łazienki wyłącznika różnicowoprądowego (RCD)/GFCI o prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Niniejszym cubenest oświadcza, że ten produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/30/UE, dyrektywą 2014/35/UE, dyrektywą 2011/65/UE w zmienionej wersji 2015/863/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.cubenest.eu.

UTYLIZACJA I RECYKLING
Ten symbol oznacza, że ten produkt nie powinien być traktowany jako odpady komunalne. Zamiast tego należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

WARUNKI GWARANCJI
Gwarancja rozpoczyna się w dniu zakupu i wygasa po 24 miesiącach. Aby uniknąć niepotrzebnego niezadowolenia, zalecamy skonsultowanie się z sekcją pomocy na stronie www.cubenest.eu.
Aby naprawić lub wymienić produkt, skontaktuj się z cubenest w okresie gwarancyjnym za pośrednictwem e-mala (support@cubenest.eu) i podaj następujące dane: adres e-mail, imię i nazwisko oraz adres, numer telefonu, datę i miejsce zakupu oraz szczegółowy opis problemu.
Jeśli problem wydaje się być wadą spowodowaną wadliwymi materiałami i/lub wykonaniem, która występuje w okresie gwarancyjnym, cubenest zorganizuje serwis.
Ta gwarancja jest ważna tylko w kraju, w którym produkt został zakupiony, nie jest przenoszalna i nie obejmuje użytkowników innych niż pierwotny nabywca.

PORTUGUESE - PORTUGUÊS

LEMBRETE IMPORTANTE
Por favor, leia todas as instruções e avisos no manual do usuário.
O não cumprimento dessas instruções e avisos pode resultar em incêndio, choque elétrico, lesões ou danos ao usuário, produto ou outras propriedades.
Por favor, guarde este manual do usuário para referência futura.

INSTRUÇÕES E AVISOS DE SEGURANÇA

- O secador de cabelo e os acessórios contêm ímãs. Mantenha-os longe de dispositivos médicos implantados, como marcapassos e desfibriladores, pois eles podem ser afetados por campos magnéticos fortes.
- NÃO use o secador perto de banheiras, chuveiros, piscinas ou outros recipientes com água.
- NÃO limpe o secador com água ou outros líquidos.
- NÃO use o secador se ele tiver caído na água.
- NÃO permita que crianças usem o secador sem a supervisão de um adulto.
- NÃO desmonte, repare ou substitua nenhuma peça por conta própria.
- NÃO use o secador se o plugue ou o cabo estiver danificado.
- NÃO use o secador perto de materiais inflamáveis e explosivos.
- NÃO use o secador em ambientes com alta umidade ou alta temperatura.
- NÃO desconecte o secador puxando o cabo.
- NÃO enrole o cabo ao redor do secador.
- NÃO use detergentes, lubrificantes, purificadores de ar ou polidores no secador ou acessórios.
- NÃO obstrua a entrada de ar, pois isso pode causar superaquecimento e representar um risco de incêndio.
- O secador possui proteção contra superaquecimento; se o dispositivo superaquecer, ele desligará automaticamente.
- Após o uso ou antes de limpar o secador, desconecte-o da tomada.
- A saída de ar e os acessórios ficam quentes durante o uso, não os toque antes que esfriem.
- Quando o secador for usado no banheiro, desconecte-o após o uso.
- Também é recomendável instalar um Dispositivo de Corrente Residual (RCD)/GFCI, com uma corrente residual de operação não superior a 30 mA, no circuito elétrico que alimenta o banheiro.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE
A cubenest declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/30/UE, Diretiva 2014/35/UE, Diretiva 2011/65/UE conforme alterada pela 2015/863/UE.
O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da internet: www.cubenest.eu.

DESCARTE E RECICLAGEM
Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue em um ponto de coleta apropriado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos.

TERMOS DA GARANTIA
A garantia começa na data de compra e expira após 24 meses. Para evitar inconvenientes desnecessários, recomendamos consultar a seção de suporte em www.cubenest.eu.
Para reparar ou substituir o produto, entre em contato com a cubenest durante o período de garantia por e-mail (support@cubenest.eu) e inclua os seguintes detalhes: endereço de e-mail, seu nome e endereço, número de telefone, data e local de compra e uma descrição detalhada do problema.
Se o problema parecer ser um defeito devido a materiais e/ou fabricação com falha que ocorra durante o período de garantia, a cubenest fará os arranjos para o serviço.
Esta garantia é válida apenas no país onde o produto foi comprado, não é transferível e não se estende a usuários diferentes do comprador original.

SPANISH - ESPAÑOL

RECORDATORIO IMPORTANTE
Por favor, lea todas las instrucciones y advertencias en el manual del usuario.
El incumplimiento de estas instrucciones y advertencias podría resultar en incendios, descargas eléctricas, lesiones o daños al usuario, producto u otras propiedades.
Conserve este manual del usuario para referencia futura.

INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- El secador de pelo y los accesorios contienen imanes. Manténgalos alejados de dispositivos médicos implantados, como marcapasos o desfibriladores, ya que podrían ser afectados por fuertes campos magnéticos.
- NO utilice el secador cerca de bañeras, duchas, piscinas u otros recipientes con agua.
- NO limpie el secador con agua u otros líquidos.
- NO utilice el secador si ha caído al agua.
- NO permita que los niños usen el secador sin la supervisión de un adulto. No desmonte, repare ni reemplace ninguna pieza usted mismo.
- NO utilice el secador si el enchufe o el cable están dañados.
- NO utilice el secador si toque el enchufe con las manos mojadas.
- NO utilice el secador cerca de materiales inflamables o explosivos.
- NO utilice el secador en ambientes con alta humedad o temperatura. No desenchufe el secador tirando del cable.
- NO enrolle el cable alrededor del secador.
- NO utilice detergentes, lubricantes, ambientadores ni pulimentos en el secador o sus accesorios.
- NO obstruya la entrada de aire, ya que esto puede causar un sobrecalentamiento que conlleve un riesgo de incendio.
- El secador tiene protección contra el sobrecalentamiento; si se sobrecalienta, se apagará automáticamente.
- Desenchufe el secador después de usarlo o antes de limpiarlo.
- La salida de aire y los accesorios están calientes durante su uso, no los toque antes de que se enfríen.
- Cuando el secador se utilice en el baño, desenchúfelo después de cada uso.
- También se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (RCD)/GFCI con una corriente residual de funcionamiento que no exceda los 30 mA en el circuito eléctrico que alimenta el baño.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE
Por la presente, cubenest declara que este producto cumple con la Directiva 2014/30/UE, la Directiva 2014/35/UE, la Directiva 2011/65/UE según enmendada por 2015/863/UE.
El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.cubenest.eu.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE
Este símbolo indica que este producto no debe tratarse como residuo doméstico. En su lugar, debe entregarse en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

TÉRMINOS DE GARANTÍA
La garantía comienza en la fecha de compra y expira después de 24 meses.
Para evitar inconvenientes innecesarios, le recomendamos consultar la sección de soporte en www.cubenest.eu.
Para reparar o reemplazar el producto, contacte con cubenest durante el periodo de garantía por correo electrónico (support@cubenest.eu) e incluya los siguientes detalles: dirección de correo electrónico, su nombre y dirección, número de teléfono, fecha y lugar de compra, y una descripción detallada del problema.
Si el problema parece ser un defecto debido a materiales y/o fabricación defectuosos que ocurre durante el periodo de garantía, cubenest hará los arreglos para el servicio.
Esta garantía es válida solo en el país donde se compró el producto, no es transferible y no se extiende a usuarios distintos del comprador original.

ENGLISH - ICONS

ICONS ON DISPLAY • ИКОНЫ НА ДИСПЛЕЕ
ICÔNES SUR L'AFFICHAGE • SYMBOLE AUF DEM DISPLAY
ICONE SUL DISPLAY • IKONY NA WYŚWIETLACZU
ICONOS EN LA PANTALLA

Airflow temperature	Low speed
Теплота продувки воздуха	Низкая скорость
Température du flux d'air	Basse vitesse
Luftstromtemperatur	Niedrige Geschwindigkeit
Temperatura del flusso d'aria	Bassa velocità
Temperatura przepływu powietrza	Niska prędkość
Temperatura do fluxo de ar	Baixa velocidade
Temperatura del flujo de aire	Baja velocidad
Negative ion (always on)	High speed
Negativni ioni (vždy zapnuto)	Высокая скорость
Ions négatifs (toujours activés)	Haute vitesse
Negative Ionen (immer eingeschaltet)	Hohe Geschwindigkeit
Ioni negativi (sempre attivi)	Alta velocità
Jony ujemne (zawsze włączone)	Wysoka prędkość
Iones negativos (siempre encendidos)	Alta velocidade
Iones negativos (siempre encendidos)	Alta velocidad

1. DIGITAL DISPLAY / DIGITÁLNÍ DISPLEJ / AFFICHAGE NUMÉRIQUE / DIGITALES DISPLAY / DIGITALE ANZEIGE / WYŚWIETLACZ CYFROWY / VISOR DIGITAL / PANTALLA DIGITAL
2. POWER / AIRFLOW CONTROL / ŘÍZENÍ VÝKONU / PRŮTOKU VZDUCHU / CONTRÔLE DE PUISSANCE / DÉBIT D'AIR / LEISTUNGS-/LUFTSTROMREGELUNG / CONTROLLO POTENZA / FLUSSO D'ARIA / STEROWANIE MOCĄ / PRZEPŁYWEM POWIETRZA / CONTROLE DE POTÊNCIA / FLUXO DE AR / CONTROL DE POTENCIA / FLUJO DE AIRE
3. TEMPERATURE CONTROL / REGULACE TEPLOTY / CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE / TEMPERATURREGELUNG / CONTROLLO DELLA TEMPERATURA / REGULACJA TEMPERATURY / CONTROLE DE TEMPERATURA / CONTROL DE TEMPERATURA

SLIDING SWITCH FOR POWER OFF & AIRFLOW
POSUVNÝ PŘEPÍNAČ PRO VYPNUTÍ & PRŮTOK VZDUCHU
INTERRUPTEUR COULISSANT POUR ARRÊT & DÉBIT D'AIR
SCHIEBESCHALTER FÜR AUSSCHALTEN & LUFTSTROM
INTERRUTTORE A SCORRIMENTO PER SPEGNIMENTO & FLUSSO D'ARIA
PRZESUWNY WŁĄCZNIK DO WYŁĄCZANIA & PRZEPŁYW POWIETRZA
INTERRUPTOR DESLIZANTE PARA DESLIGAR & FLUXO DE AR
INTERRUPTOR DESLIZANTE PARA APAGADO & FLUJO DE AIRE

- Off
- Low speed
- High speed

AIR OUTLET / MAGNETIC NOZZLE
VZDUCHOVÝ VÝSTUP / MAGNETICKÁ DÝZA
SORTI D'AIR / BUSE MAGNÉTIQUE
LUFTAUSLASS / MAGNETISCHE DÜSE
OUTLET D'ARIA / BOCCAGLIO MAGNETICO
WYLOT POWIETRZA / DYZA MAGNETYCZNA
SALIDA DE AIRE/ BICO MAGNÉTICO
SALIDA DE AIRE / BOQUILLA MAGNÉTICA

PRESS BUTTON FOR TEMPERATURE SHIFT
STISKNĚTÍ TLAČÍTKO PRO ZMĚNU TEPLOTY
APPUYEZ SUR LE BOUTON POUR CHANGER LA TEMPÉRATURE
DRÜCKEN SIE DIE TASTE FÜR DEN TEMPERATURWECHSEL
PREM IL PULSANTE PER CAMBIARE LA TEMPERATURA
NACIŚNIJ PRZYCISK, ABY ZMIENIĆ TEMPERATURĘ
PRESSIONE O BOTÃO PARA MUDAR A TEMPERATURA
PRESIONE EL BOTÓN PARA CAMBIAR LA TEMPERATURA

AIR INLET / MAGNETIC FILTER CAGE
VZDUCHOVÝ VSTUP / KLEC MAGNETICKÉHO FILTRU
ENTRÉE D'AIR / CAGE DE FILTRE MAGNÉTIQUE
LUFTEINLASS / MAGNETISCHER FILTERKÄFIG
PRESA D'ARIA / GABBIA DEL FILTRO MAGNETICO
WLOT POWIETRZA / KLATKA FILTRU MAGNETYCZNEGO
ENTRADA DE AR / GAIOLA DE FILTRO MAGNÉTICO
TOMA DE AIRE / JAULA DE FILTRO MAGNÉTICO

PRESS & HOLD 3 SECONDS FOR COOL-HEAT CYCLING
STISKNĚTÍ A DRŽTE 3 SEKUNDY PRO CYKLUS CHKOLAJCE TEPLOTY
APPUYEZ ET MAINTENEZ PENDANT 3 SECONDES POUR LE CYCLE FROID-CHALEUR
DRÜCKEN UND 3 SEKUNDEN HALTEN FÜR KALT-WARM-ZYKLUS
PREMI E TIENI PREMUTO PER 3 SECONDI PER IL CICLO FREDDO-CALDO
NACIŚNIJ I PRZYTRZYMAJ PRZEZ 3 SEKUNDY, ABY PRZEŁĄCZYĆ CYKL CHŁODZENIE-OGRZEWANIE
PRESSIONE E SEGURE POR 3 SEGUNDOS PARA CICLAGEM FRIO-CALOR
PRESIONE Y MANTENGA PRESIONADO DURANTE 3 SEGUNDOS PARA EL CICLO FRÍO-CALOR

MAGNETIC STYLING CONCENTRATOR
MAGNETISCHER STYLINGKONZENTRATOR
CONCENTRATEUR DE COIFFURE MAGNÉTIQUE
MAGNETICZNY STYLINGKONCENTRATOR
CONCENTRADOR DE ESTILIZAÇÃO MAGNÉTICO
CONCENTRADOR DE PEINADO MAGNÉTICO

ENGLISH

PRODUCT OVERVIEW
The SwiftDry high-speed hair dryer combines pro-grade brushless motor, intelligent heat management and lightweight ergonomics to deliver faster dry, less heat, and salon-shine for daily hair perfection.

IN THE BOX
SwiftDry SDHD01
Magnetic Styling Concentrator

**